

DOM QUIXOTE DE LA MANCHA

MIGUEL DE CERVANTES
ADAPTAÇÃO EM QUADRINHOS
DE LIDIA FERNÁNDEZ

TRADUÇÃO
DANIELLE MENDES SALES

PLOF!

Todos os direitos reservados pela Paulus Editora. Nenhuma parte desta publicação poderá ser reproduzida, seja por meios mecânicos, eletrônicos, seja via cópia xerográfica, sem a autorização prévia da Editora.

Titulo original: *Don Quijote de La Mancha*
© 2023, Editorial LIBSA - Madrid (Spain)

Direção editorial

Pe. Jakson Ferreira de Alencar

Gerência editorial

Elisa Zugeber

Coordenação editorial

Christiane Angelotti

Revisão

Tiago José Risi Leme, Lucas Giron,
Carlos Antônio S. Maia, Luiz Henrique Ribeiro Lima

Design

Andrea Cristina Florez Marin

Ilustrações

Lidia Fernández

Impressão e acabamento

PAULUS

Dados Internacionais de Catalogação na Publicação (CIP)
Angélica Ilacqua CRB-8/7057

Fernández, Lidia

Dom Quixote de La Mancha / baseado na história original de Miguel de Cervantes ; adaptação de Lidia Fernández ; tradução de Danielle Mendes Sales. - São Paulo : Paulus, 2025.

Il. color.

ISBN 978-85-349-5819-6

Titulo original: *Don Quijote de la Mancha*

1. Histórias em quadrinhos 2. Ficção espanhola I. Titulo II. Cervantes, Miguel de, 1547-1616 III. Sales, Danielle Mendes

25-3773

CDD 741.5

Índice para catálogo sistemático:
1. Histórias em quadrinhos

1ª edição, 2025



Conheça o catálogo PAULUS
acessando: paulus.com.br/loja,
ou pelo QR Code.
Telefendas: (11) 3789-4000 /
0800 016 40 11

© PAULUS - 2025

Rua Francisco Cruz, 229 - 04117-091

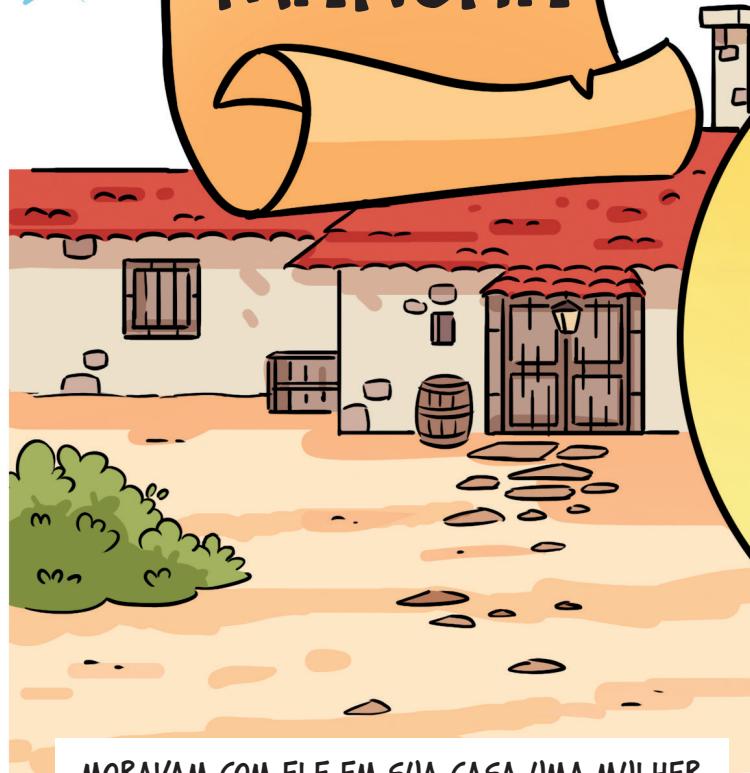
São Paulo (Brasil) • Tel: (11) 5087-3700

paulus.com.br • editorial@paulus.com.br

ISBN 978-85-349-5819-6

DOM QUIXOTE DE LA MANCHA

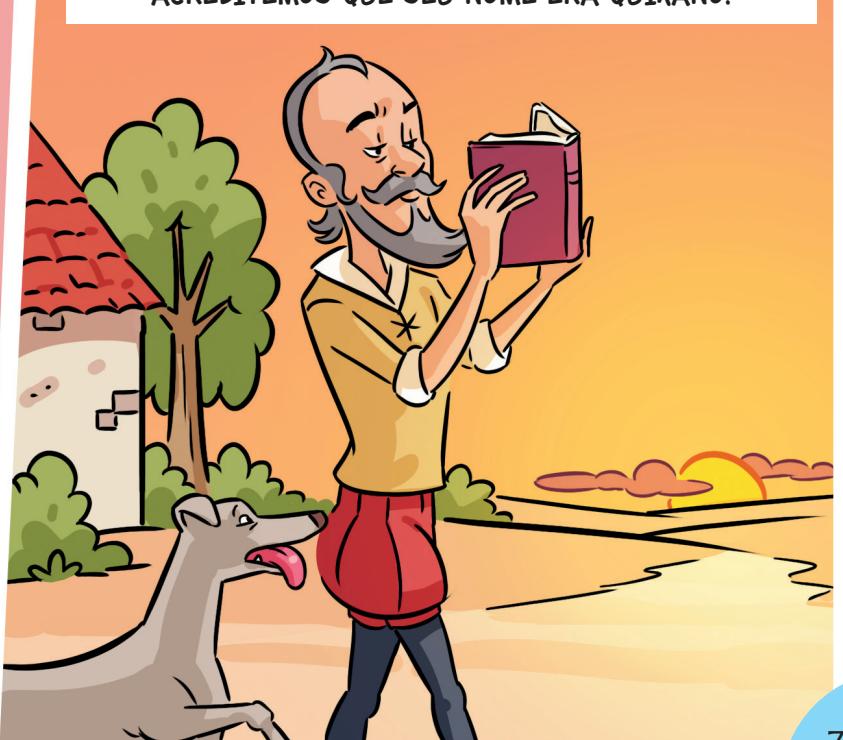
EM ALGUM LUGAR DE LA MANCHA, DE CUJO NOME NÃO QUERO ME LEMBRAR, VIVIA, NÃO FAZ MUITO TEMPO, UM CAVALEIRO DAQUELES DE LANÇA NO CABIDE, ADARGA ANTIGA, COM UM CAVALO VELHO E MAGRO E UM GALGO CORREDOR.



MORAVAM COM ELE EM SUA CASA UMA MULHER QUE PASSAVA DOS QUARENTA E UMA SOBRINHA QUE NÃO CHEGAVA AOS Vinte ANOS.



ELE TINHA POR VOLTA DOS CINQUENTA ANOS; ERA SECO DE CARNES E TINHA O ROSTO BEM ENXUTO, MAS TINHA UMA FORTE COMPLEIÇÃO. DIZEM QUE SEU SOBRENOME ERA QUIXADA, OU QUEIJADA, AINDA QUE ACREDITEMOS QUE SEU NOME ERA QUIXANO.

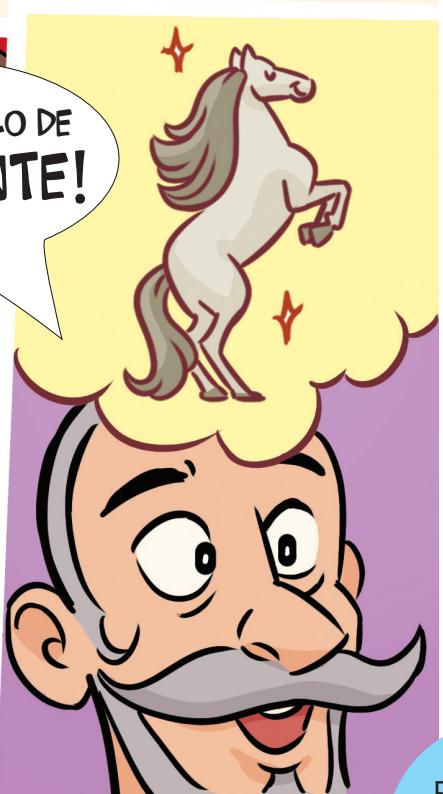


EM SEU TEMPO LIVRE, ELE LIA LIVROS DE CAVALARIA COM TANTA PAIXÃO QUE ESQUECIA SEUS Hobbies E DE FAZER A GESTÃO DE SEUS BENS, E SUA CURIOSIDADE E INSANIDADE CHEGAVAM AO PONTO DE FAZÊ-LO GASTAR TODA SUA FORTUNA COMPRANDO TAIS OBRAS.



PASSAVA OS DIAS E AS NOITES LENDO E, DE TANTO DORMIR POUCO E LER MUITO, SEU CÉREBRO SECOU ATÉ PERDER O JUÍZO. SUA IMAGINAÇÃO ESTAVA RECHEADA DE TUDO O QUE LERA NOS LIVROS: OS ENCANTAMENTOS E AS BATALHAS, OS DESAFIOS, OS AMORES IMPOSSÍVEIS E OS DISPARATES IMPOSSÍVEIS, E ENTÃO ELE PASSOU A ACREDITAR QUE TUDO AQUILO ERA VERDADE.







TERMINADOS OS PREPARATIVOS,
DOM QUIXOTE NÃO AGUENTAVA
MAIS ESPERAR E PARTIU.

ELE CONHECEU UM GRUPO DE
COMERCIADES DE TOLEDO QUE ELES
IAM COMPRAR SEDAS EM MÚRCIA.



E, AO DIZER ISTO, FOI NA DIREÇÃO DO ZOMBADOR COM SUA LANÇA, MAS ACABARAM INDO AO CHÃO, O AMO E SEU CAVALO.



UM RAPAZ QUE ESTAVA COM OS MERCADORES SE APROXIMOU DE DOM QUIXOTE E LHE BATEU TANTO QUE O DEIXOU PROSTRADO NO CHÃO.



O CAMPONÊS LEVOU DOM QUIXOTE, QUE ESTAVA MUITO FERIDO, PARA CASA. FIZERAM-LHE MIL PERGUNTAS, MAS ELE NÃO QUERIA RESPONDER NENHUMA DELAS.



SÓ QUERO COMER
E QUE ME DEIXEM
DORMIR...



ENTÃO DECIDIRAM DESTRUIR OS LIVROS DE CAVALARIA QUE HAVIAM PERTURBADO SUA MENTE. A MAIORIA DELES FOI QUEIMADA.



ALGUNS FORAM SALVOS PORQUE O PADRE E O BARBEIRO, AMIGOS DE DOM QUIXOTE, ACHARAM QUE NÃO ERAVAM PERIGOSOS.

DOM QUIXOTE FICOU QUINZE DIAS SOSSEGADO, SEM DAR NENHUM SINAL DE QUERER CONTINUAR COM SUAS IDEIAS LOUCAS. MAS ENTÃO ELE COMEÇOU A FALAR DE NOVO...

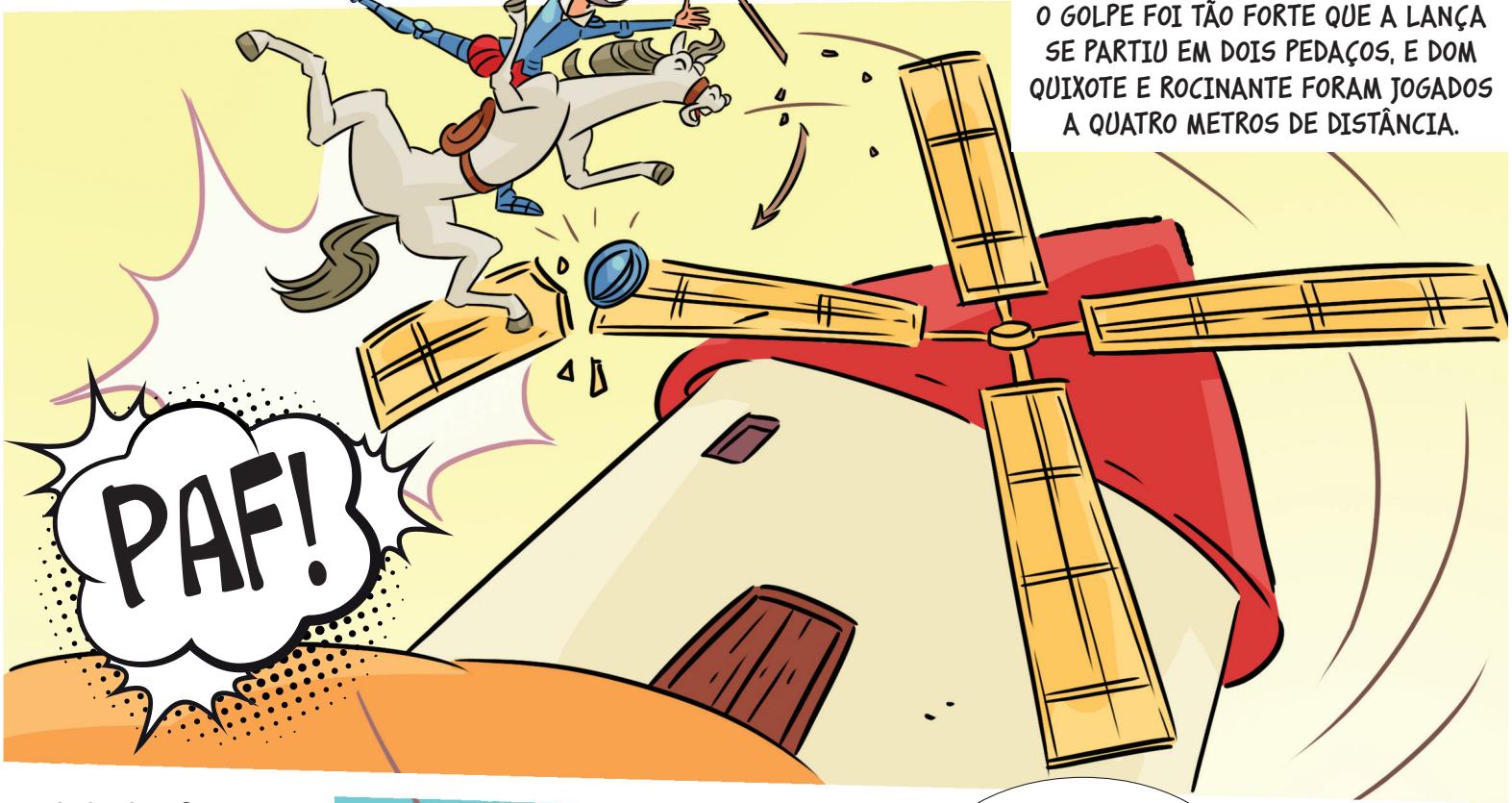


DOM QUIXOTE CONVENCEU UM CAMPONÊS VIZINHO A TRABALHAR PARA ELE.



ELES IAM CONVERSANDO
QUANDO ENCONTRARAM
ALGUNS MOINHOS DE VENTO.







NO DIA SEGUINTE, COMO DOM QUIXOTE ESTAVA COM DOR, SANCHO O LEVOU ATRAVESSADO NO BURRO, ATÉ QUE CHEGARAM A UMA HOSPEDARIA.



LÁ TRABALHAVA UMA MULHER ASTURIANA, VESGA DE UM OLHO, QUE SE CHAMAVA MARITORNES.

PREPARARAM UMA CAMA PARA DOM QUIXOTE AO LADO DE UM TROPEIRO.

COMO SE CHAMA ESTE CAVALEIRO?

"DOM QUIXOTE DE LA MANCHA, UM CAVALEIRO AVENTUREIRO", RESPONDEU SANCHO.



POIS É ALGO QUE TANTO PODE SER ESPANCADO COMO ACLAMADO IMPERADOR.

O TROPEIRO HAVIA FICADO COM MARITORNES ENQUANTO TODOS DORMIAM. ELA FOI PROCURÁ-LO PARA PASSAREM ALGUM TEMPO JUNTOS.



DOM QUIXOTE COMEÇOU A IMAGINAR QUE TINHA CHEGADO A UM CASTELO FAMOSO, QUE A FILHA DO SENHOR DO CASTELO SE APAIXONAVA POR ELE, E QUE ELA IRIA DEITAR-SE AO LADO DELE.



CHEGOU A HORA DE MARITORNES IR ATRÁS DO TROPEIRO. NO ESCURO, DOM QUIXOTE SENTOU-SE NA CAMA E ABRIU OS BRAÇOS PARA RECEBER SUA LINDA DONZELA.



A MULHER ASTURIANA JOGOU-SE NOS BRAÇOS DE DOM QUIXOTE, ELE A AGARROU E COMEÇOU A DIZER QUE NÃO PODERIA CORRESPONDER PORQUE DULCINEIA DEL TOBOSO ERA A ÚNICA SENHORA DE TODOS OS SEUS PENSAMENTOS.

MARITORNES FICOU TENTANDO SE LIBERTAR. O TROPEIRO, VENDO QUE DOM QUIXOTE A SEGURAVA, DEU-LHE UM SOCO NA BOCA E, NÃO CONTENTE COM ISSO, AINDA SUBIU EM SUAS COSTELAS.

